



Business Delegation Trip China

Members Booklet



Imprint

Publisher	Chamber of Commerce and Industry Elbe-Weser Am Schäferstieg 2 21680 Stade Germany
Design	Franziska Skrey-Schulze, Chamber of Commerce and Industry Elbe-Weser
Photos	Title: @gettyimages/yokeetod Interior: AHK Greater China (page 2), @gettyimages/pixdeluxe and kasto80 (page3), @gettyimages/Olli Turho (page 4), IHK Elbe-Weser (page 7), dbh Logistics IT AG (page 8), Chamber of Commerce and Industry for East Frisia and Papenburg (page 9 and 28), giem Veranstaltungssysteme (page 10), WASCO GmbH (page 11), Chamber of Commerce and Industry Braunschweig (page 12, 15 and 29), Galerie Jaeschke (page 13), STAROFIT Klose GmbH & Co. KG (page 14), Maiwald Immobilien GmbH & Co- KG (page 16), EGEPA Solutions GmbH (page 17), Altes Forsthaus Braunlage (page 18), Römermann Rechtsanwälte AG (page 19), Athegus GmbH (page 20), Seier Holding GmbH & Co. KG (page 21 and 22), epas GmbH & Co. KG (page 23), Thomas Treude GmbH (page 24 and 25), AGIMUS GmbH (page 26), Deggendorf Institute of Technology Campus Grafenau (page 27), cwTec mbH (page 28), IHK Elbe-Weser/Angela Reidies (page 29)
Circulation	Online- & Print-Publication Dezember 2025

Contents



- 4** Lower Saxony - Energy, innovation and quality of life
- 5** Translation
- 6** Fact sheet Lower Saxony
- 7** Christoph von Spesshardt
- 8** Martin de Vries
- 9** Max-Martin Deinhard
- 10** Oliver Giem
- 11** Friedrich Onno Habben
- 12** Tobias Hoffmann
- 13** Olaf Jaeschke
- 14** Christopher Klose
- 15** Dr. Florian Löbermann
- 16** Axel Maiwald
- 17** Nienke Müller
- 18** Oliver Nehmert
- 19** Volker Römermann
- 20** Sebastian Schmidt
- 21** Tessa-Thalea Seier
- 22** Claus Ulrich Seier
- 23** Timo Siebahn
- 24** Christian Treude
- 25** Thomas Treude
- 26** Ralf Utermöhlen
- 27** Florian Wahl
- 28** Christoph Wenk
- 29** Hubert Bühne
- 30** Lars Heidemann
- 31** Doreen Weisheit
- 32** Programm Deligationsreise China / Hong Kong

Lower Saxony

Energy, innovation and quality of life

Lower Saxony is one of Germany's most diverse and economically important federal states. It is the second largest federal state in terms of area and ranks fourth in terms of population. With its favorable geographical location in the north of the country, its strong industry, and its diverse landscape, it offers numerous advantages for residents, businesses, and visitors alike.

One of Lower Saxony's outstanding features is its economic strength. The automotive industry in particular plays a central role, led by the Volkswagen Group, which is headquartered in Wolfsburg. The state is also a leader in agriculture and occupies a top position in the use of renewable energies, especially in the areas of wind power and hydrogen. Lower Saxony has the capacity to store hydrogen in salt caverns for the whole of Europe.

The German Offshore Industry Center was founded in Cuxhaven. Since 2006, the state of Lower Saxony, the European Union, and the Cuxhaven Port Development Company have invested more than €250 million in port and land-based infrastructure. By 2018, the offshore industry had invested around €390 million in production facilities. Two additional berths for the offshore sector have just gone into operation. In the wind energy sector, the port of Emden has also established itself as a base port for onshore and offshore business. As Germany's westernmost seaport, Emden offers ideal conditions for the onshore and offshore wind industry, serving primarily as a base and logistics port for the construction and maintenance of wind farms in the North Sea. The port also offers further potential in terms of space for investors.

Industries such as mechanical engineering, aerospace, and logistics are strongly represented in Lower Saxony and provide a stable economic basis. Transport connections are another plus point. With a dense network of highways, railways, and waterways, as well as the deep-water port of JadeWeser-Port in Wilhelmshaven, Lower Saxony is an important logistics location. Its proximity to major cities such as Hamburg and Bremen with their ports, as well as to the Ruhr region, further reinforces this role.

Lower Saxony also impresses in the field of education and research. Universities such as Göttingen, Braunschweig, and Hanover enjoy an excellent reputation. The academic offerings are complemented by renowned research institutions such as the Max Planck Institute and the German Aerospace Center. Close cooperation between science and industry promotes innovation and strengthens the region as a technology hub.

Last but not least, Lower Saxony scores highly for its high quality of life. Its diverse natural landscape – from the North Sea coast to the Lüneburg Heath and the Harz Mountains – offers numerous recreational opportunities. Cities such as Hanover, Oldenburg, Osnabrück, and Braunschweig combine urban life with cultural diversity and historical substance. Over the past 30 years, the population of Lower Saxony has grown by 770,000 and now stands at 8.2 million.

At the same time, the cost of living is moderate compared to other federal states. Overall, Lower Saxony combines economic dynamism, scientific excellence, and a high quality of life—a combination that makes the federal state an attractive place to live, work, and invest.



Come to where the Platz is!

下萨克森州

能源、创新与生活品质

下萨克森州是德国最具多样性且经济地位重要的联邦州之一。该州面积位居德国第二，人口规模排名第四。凭借其位于德国北部的优越地理位置、强大的工业实力以及多样的自然景观，为居民、企业和游客提供了诸多优势。

下萨克森州最突出的特点是其强大的经济实力。汽车工业尤为重要，以总部设在沃尔夫斯堡的大众集团为龙头。此外，该州在农业领域也处于领先地位，并在可再生能源利用方面占据重要地位，特别是风能和氢能领域，下萨克森州拥有为整个欧洲储存氢能的盐穴储存能力。

位于库克斯港 (Cuxhaven.) 的德国海上风电工业中心 (German Offshore Industry Center) 便是其中的重点项目。自 2006 年以来，下萨克森州、欧盟以及库克斯港港口发展公司已在港口及陆上基础设施方面投资超 2.5 亿欧元。到 2018 年，海上风电产业在当地的生产设施方面累计投资约 3.9 亿欧元。最近，又有两个专为海上风电行业打造的新泊位投入运营。在风能领域，埃姆登港已确立其作为德国陆上和海上风电业务基地港的地位。作为德国最西端的港口，埃姆登为陆上和海上风电产业提供了理想条件，主要作为北海风电场建设和维护的基地及物流枢纽。该港口在空间资源方面还为投资者提供了进一步的发展潜力。

机械工程、航空航天和物流等产业在下萨克森州同样占据重要地位，这些产业为当地经济提供了稳定基础。下萨克森州的交通网络是其另一优势，凭借密集的高速公路、铁路和水路网络，以及位于威廉港的威悉港 (JadeWeserPort) 深水港，下萨克森州成为了德国重要的物流枢纽。毗邻汉堡、不来梅等港口城市及鲁尔区，进一步强化了其枢纽地位。

下萨克森州在教育与科研领域同样表现卓越。哥廷根、布伦瑞克和汉诺威等高校享有盛誉。除优质的学术课程外，马克斯·普朗克研究所和德国航空航天中心等知名科研机构更构筑了其完善的科研体系。科学界与产业界的紧密合作推动创新发展，进一步巩固了该地区作为科技中心的地位。

同样重要的是，下萨克森州因其高品质的生活环境而备受赞誉。从北海海岸到吕讷堡荒原再到哈尔茨山脉，其多样的自然景观提供了丰富的休闲娱乐机会。汉诺威、奥尔登堡、奥斯纳布吕克和布伦瑞克等城市将都市生活与文化多样性及历史底蕴完美融合。过去三十年间，下萨克森州人口增长 77 万，现已达到 820 万。

与此同时，该州生活成本在德国各联邦州中保持适中水平。总体而言，下萨克森州兼具经济活力、科研实力与高品质生活，这三重优势使其成为宜居、宜业、宜投资的理想之地。

充满机遇与潜力的下萨克森州欢迎您！

Fact Sheet Lower Saxony

Area	50,000 square kilometers
Population	8.2 Million
Structure	Lower Saxony is divided into 37 districts, 8 independent cities and the Hanover region, which brings together the state capital and the cities and municipalities in the surrounding area.
Economic clusters	<ul style="list-style-type: none"> ● BioRegioN – Innovation Network Life Sciences Lower Saxony ● State Initiative for the Food Industry ● Maritime Cluster Northern Germany ● Niedersachsen Aviation ● Automotive Agency Lower Saxony ● State Strategy for Biologization ● Various Hydrogen Clusters like H.2.N.O.N
Number of companies	261,203 companies in various sizes
Most significant ports in the region	Bremen, Bremerhaven, Cuxhaven, Stade, Hamburg, Wilhelmshaven und Emden
Export	85 Billion Euros
Import	92 Billion Euros
GDP Lower Saxony	267 Billion Euros
Coast Line	300 kilometers
Railway	4,100 kilometers
Waterways	1,100 kilometers
Motorhighway	1,400 kilometers
Number of employees	4 Million
Number of Universities, Universities of Applied Sciences	36



Christoph von Spesshardt

CEO of the Chamber of Commerce and Industry Elbe-Weser
Deputy Chairman H2.N.O.N.

Chamber of Commerce and Industry
Elbe-Weser
Am Schäferstieg 2
21684 Stade
Germany

+49 (0) 4141 524-122
christoph.spesshardt@elbeweser.ihk.de
www.ihk.de/elbeweser

Core competencies and products

Chamber of Commerce and Industry (IHK) Advocacy for the 50,000 member companies, service agency for the members.

Networkpartner to local entrepreneurs, first-level contact in matters of international affairs, vocational training and further education, adviser and partner of municipalities in the region.

Brief description of the company

We are a Chamber of Commerce and Industry in Stade with 120 employees, we look after the interests of our 50,000 small and medium-sized member companies in the Elbe-Weser-Region.

As a corporation under public law we are responsible for the overall interest of the regional economy, we provide customer-oriented services for our members and fulfill public tasks.





Martin de Vries

Vice President Customs Solutions

dbh Logistics IT AG
Martinistraße 47-49
28195 Bremen
Germany

+49 (0) 15115138053
martin.devries@dbh.de
www.dbh.de

Core competencies and products

- Software/Consulting for Customs and Foreign Trade
- Software/Consulting for Compliance and Risk Management
- Software for Transport Management
- Software for Port Management
- SAP Solutions for Customs and Trade Compliance
- Microsoft Business Central Extensions
- Software for Multi Carrier Shipping Systems
- Cloud and Managed Services

Brief description of the company

dbh Logistics IT AG is one of the leading companies for software and consulting in the areas of customs and foreign trade, compliance, transport management, port management, SAP and cloud services.

With our solutions, we reliably and predictly eliminate the barriers in the worldwide flow of logistics chains. The focus is on the efficiency of all goods flows, so that they find their way to their destination as quickly, safely and cheaply as possible.

We make your logistics more efficient, secure, faster and profitable.

dbh



Max-Martin Deinhard

Chief Executive Officer

Chamber of Commerce and Industry for
East Frisia and Papenburg
Ringstraße 4
26721 Emden

+49 (0) 4921 8901 22
max-martin.deinhard@emden.ihk.de
www.ihk.de/emden

Core competencies and products

- Network partner to local entrepreneurs
- First-level contact in matters of international affairs
- Vocational training and further education
- Adviser and partner of municipalities in the region

Brief description of the company

We are a Chamber of Commerce and Industry in Emden with 70 employees, we look after the interests of our 33,000 member companies in East Frisia and Papenburg.

As a corporation under public law we are responsible for the overall interest of the regional economy, we provide customer-oriented services for our members and fulfil public tasks.

Our region

East Frisia and Papenburg lies at the North Sea coast in the northwestern corner of Germany, bordering the Netherlands. With its ports, the region is a key maritime hub. Over the past three decades, on- and offshore wind farms have transformed East Frisia and Papenburg into one of Germany's most important energy producing regions. The automotive industry, the production of wind turbines and shipbuilding make the area a major manufacturing center. Tourism is another important sector of the regional economy.



Industrie- und Handelskammer
für Ostfriesland und Papenburg



Oliver Giem

Chief Executive Officer

giem Veranstaltungssysteme
Im Fischerkamp 25
38108 Braunschweig
Germany

+49 (0) 177 3314966
oliver@giem.de
www.giem.de

Core competencies and products

- Equipment for fairs and tradeshows
- Equipment for conferences
- Mobile energy management
- Professional drones

Brief description of the company

The company giem Veranstaltungssysteme is a technical service provider in the planning and implementation of events, primarily in the corporate sector (trade fairs, conferences, presentations, automotive etc.). There is a development in the mobile energy sector and professional drone sector.

There has been a close connection to the People's Republic of China since 1999. As an important cultural connection, there was a collaboration with Chinese State Circus performing artist groups from Guangzhou, Shanghai and Beijing in Europe and China.

Large trade fair appearances and product presentations were supported and carried out in China for companies such as Mercedes Benz, Volkswagen, BMW, Audi.





Friedrich Onno Habben

Chief Executive Officer

WASCO GmbH

Hansestraße 19a

26529 Upgant-Schott

Germany

+49 (0) 170 3721073

friedrich@habben.eu

www.wasco.eu

Core competencies and products

- Technical lights
- LED lights for industrial and commercial use
- Efficient, reliable and high-quality

Brief description of the company

WASCO GmbH appears to be a company that specializes in LED lighting solutions, particularly for industrial and commercial use. We offer LED hall lighting strips, which are designed to be efficient, reliable, and high-quality, made in Germany. With over 25 years of experience, WASCO provides customized lighting solutions, including planning and has a strong focus on quality management and testing. WASCO's products are designed to meet specific needs, such as factories, warehouse, and other industrial settings. Designed for industrial and commercial use, these strips are energy-efficient and provide high-quality lighting. Since 2021, WASCO has been part of the Norwegian Glamox Group.

WASCO 

A GLAMOX COMPANY



Tobias Hoffmann

President of the Chamber of Commerce
and Industry Braunschweig

Chamber of Commerce and Industry-
Braunschweig
Brabandtstraße 11
38100 Braunschweig
Germany

+49 (0) 531 4715 241
praesident@braunschweig.ihk.de
www.ihk.de/braunschweig

Core competencies and products

- Representation of member enterprises' interests into public and into politics
- Organisation and evaluation of vocational
- Education as well as examination and certification
- Participation in public infrastructure hearings
- Support in administration and networking of member enterprises' foreign trade activities

Brief description of the company

79 regional Chambers of Commerce and Industry all over Germany support their member enterprises. IHK Braunschweig is one of them. We are located and active in one of Germany's most vibrant industrial and scientific areas. High-end service industry and lots of SME with significant foreign trade activities are among our 40,000 member enterprises.



Olaf Jaeschke

CEO

Galerie Jaeschke
Schuhstraße 42
38100 Braunschweig
Germany

+49 (0) 531 243120
oj@galerie-jaeschke.de
<https://galerie-jaeschke.de/>

Core competencies and products

- Established art trading and gallery enterprise
- Representation and sale of modern and contemporary artworks
- Curation, planning, and execution of high-quality exhibition concepts
- Strong international presence at leading art fairs across Europe and the United States
- Comprehensive artist and client relationship management
- Advisory services for private collectors and institutional clients
- Development and implementation of tailored marketing and sales strategies within the art sector
- Strategic promotion, positioning, and long-term development of represented artists

Brief description of the company

Galerie Jaeschke is a family-owned art business based in Braunschweig, Germany, with more than 75 years of history – deeply rooted in the region and active on an international scale. More than just an exhibition space, the gallery is a dynamic place where art and culture come to life, offering visitors the opportunity to experience, enjoy, and acquire fine artworks. Galerie Jaeschke regularly hosts inspiring exhibitions and vernissages and showcases its artists at renowned art fairs across Germany, Europe and the United States. The gallery maintains close, long-term relationships with its artists and combines entrepreneurial vision with a genuine passion for art – authentic, forward-thinking, and marked by the distinctive Jaeschke spirit.



Christopher Klose

CEO | Managing Director

STAROFIT Klose GmbH & Co. KG
Gueterstrasse 3
27777 Ganderkesee
Germany

+49 (0) 4222 9440101
c.klose@starofit.de
www.starofit.com

Core competencies and products

- Carbon and stainless steel products
- Elbows, fittings, flanges, tube made of steel
- Warehousing & logistics
- Master distributor
- Worldwide distribution

Brief description of the company

Founded in 1975, we are a reliable partner in the pipe trade. Our focus is on warehousing and worldwide distribution of high-quality elbows and welded fittings made of steel and stainless steel.

Our products are used worldwide in areas requiring monitoring in plant, shipbuilding, mechanical engineering and power plant construction as well as in chemical plants, steel construction and the petrochemical industry. They withstand extreme temperatures, high pressure and aggressive media with ease.

On an area of 70,000 square meters in Ganderkesee near Bremen, we store a variety that is unique in the industry: over 50,000 different dimensions and more than 100 different material grades.





Dr. Florian Löbermann

CEO of the Chamber of Commerce and Industry Braunschweig

Chamber of Commerce and Industry
Braunschweig
Brabandtstraße 11
38100 Braunschweig

+49 (0) 531 4715 215
hgf@braunschweig.ihk.de
www.ihk.de/braunschweig

Core competencies and products

- Commerce
- Tourism
- Transport and logistics
- Foreign trade
- Environment and energy
- Business support and start-up consultancy
- Educational development
- Representation of interests

Brief description of the company

The Chamber of Commerce and Industry Braunschweig supervises over 40,000 companies which are members of its network. Therefore, the IHK Braunschweig ensures a strong regional economy and an impactful representation of interests of its members towards politics and administration. Especially topics like commerce, tourism, transport and logistics, foreign trade, environment and energy as well as business-support and start-up consultancy are managed by experts at the IHK Braunschweig. This knowledge is combined with volunteers who are participating in committees and therefore are extending the expertise. At the same time the Chamber of Commerce and Industry Braunschweig fulfills its sovereign tasks to organize and consult education and further professional training.



Axel Maiwald
CEO

Maiwald Immobilien GmbH & Co- KG
Am Mühlenberg 52
31600 Uchte
Germany

+49 (0) 5763 18811
am@maiwald-immobilien.de

Core competencies and products

- Real estate industry
- Management of existing properties in the commercial sector
- Development of new locations
- Rental management
- Property management
- Facility management

Brief description of the company

Maiwald Immobilien GmbH & Co. KG is a medium-sized family business from Uchte in the south of the Nienburg/Weser district in Lower Saxony, i.e. northern Germany. The company manages several commercial properties in Germany, mainly supermarkets and specialist stores > 1,000 sqm. In addition, new locations are being further developed, mainly in the region between Hanover and Bremen.



Nienke Müller

Managing Director

DEGEPA Solutions GmbH

Neue Straße 21

26789 Leer

Germany

+49 (0) 17655346310

n.mueller@degepa.me

Core competencies and products

- Consulting
- Home Textiles Industry in Europe
- Process Optimization
- Manufacturing of Home Textiles
- Customer Service
- Project Planning

Brief description of the company

DEGEPA Solutions GmbH represents a dynamic corporate structure. In addition to providing consulting services throughout the greater East Frisia region, the company specializes in advising businesses within the European home textiles industry.

Through its ownership in affiliated companies specializing in the production of curtains and other home textile products, as well as customer service tailored to the sector, DEGEPA Solutions GmbH brings together extensive expertise across the entire value chain of this market.





Oliver Nehmert

CEO

Altes Forsthaus Braunlage
Hotel Betriebs GmbH
Harzburger Str. 7
38700 Braunlage
Germany

+49 (0) 5520 944104
nehmert@forsthaus-braunlage.de
www.forsthaus-braunlage.de

Core competencies and products

- Holiday accommodation in the Harz mountains
- Year-round active tourism: hiking, mountain biking, skiing & winter sports
- Regional cuisine with local Harz specialties
- Historic hotel experience in a landmark building

Brief description of the company

Altes Forsthaus Braunlage is a privately run 3-star hotel located in the heart of the Harz Mountains, housed in a historic half-timbered building from 1658, the oldest in town. Situated in the center of Braunlage near the Wurmberg cable car, our hotel combines traditional charm with modern hospitality. We offer regional German cuisine with a focus on Harz game dishes in a family-friendly atmosphere. As an established training company with 24 employees, we are experienced in integrating international trainees and promoting vocational education in the hospitality sector.





Volker Römermann

Römermann Rechtsanwälte AG
Römermann Insolvenzverwalter
Rechtsanwaltsgesellschaft
Ballindamm 38
20095 Hamburg
Germany

+49 (0) 162 1050100
volker.roemerma@roemerma.com
<https://roemerma.com>

Core competencies and products

- International Business Law
- Commercial and Corporate Law
- Contract Drafting and Cross-Border Contract Law
- Insolvency, Restructuring and Reorganization Law
- Employment Law for Enterprises
- Compliance, Corporate Governance & Directors' Liability
- Cross-Border Transactions and Foreign Investments
- Multilingual Legal Advice and Representation before International Arbitration Tribunal

Brief description of the company

Römermann Rechtsanwälte AG is a business law firm with a national and international focus. We advise companies and entrepreneurs engaged in cross-border activities in all areas of commercial, corporate, and contract law, as well as insolvency and restructuring law. Our clients benefit from multilingual legal advice provided by internationally experienced lawyers and staff. As an active member of the Union Internationale des Avocats (UIA) – one of the world's largest associations of lawyers – and other global networks, we deliver pragmatic, high-quality legal counsel in international matters. Since 2023, Prof. Dr. Volker Römermann has served as President of the German National Committee of the UIA.



Sebastian Schmidt

CEO, Co-Founder Athegus GmbH
Research Assistant DIT

Athegus GmbH
Spinoff of DIT
Südliche Münchner Straße 60c
82031 Grünwald
Germany

+49 (0)175 2411282
sebastian.schmidt@athegus.com
<https://athegus.com>

Core competencies and products

- Modular Robot Management System (Axiona)
- Integration of multi-brand robots
- Control of elevators, doors, building systems
- On-premise system for hospitals (hospOS)
- Cloud-based system for retail (retailOS)
- Modular adaptable architecture
- Human-centered design and interoperability
- Research-based spin-off from DIT

Brief description of the company

Athegus is a spin-off of Deggendorf Institute of Technology (DIT) developing Axiona, a modular robot management system that connects robots, elevators, and building infrastructure from all major manufacturers.

Through its Axiona Core, elevators, door systems, and facility technologies become seamlessly controllable and thus fully accessible for autonomous robots. Based on this platform, market-specific products emerge – such as hospOS (on-premise for the European healthcare sector) and retailOS (cloud-based, with voice control and in-store product navigation). Athegus enables safe, interoperable, and scalable deployment of service robots in real-world environments.





Tessa-Thalea Seier

Master's student – next Family Gen

Seier Holding GmbH & Co. KG
Im Speckenfeld 3a
27639 Wurster Nordseeküste
Germany

+49 (0) 4742 9296 0
tessa.seier@Seier-Gruppe.de
www.seier-holding.de

Core competencies and products

- Civil- and Infrastructure Engineering
- IT
- Construction Logistics
- Surveying and Measurement
- Environmental and Geotechnical
- Construction- and Real Estate Management
- E-Commerce
- Shared Services

Brief description of the company

Seier Holding GmbH & Co. KG is the central service company of the Seier Group based in Dorum/Wurster Nordseeküste.

It supports the operating subsidiaries through bundled shared services in the areas of human resources, finance, IT, marketing, fleet, construction and real estate management as well as innovation.

The aim of the holding company is to optimize internal processes, create synergies and relieve the burden on the group's companies in their daily work.

Seier Holding thus acts as the strategic and administrative backbone of the entire group of companies.





Claus Ulrich Seier
CEO

Seier Holding GmbH & Co. KG
Im Speckenfeld 3a
27639 Wurster Nordseeküste
Germany

+49 (0) 4742 9296 0
useier@seier-gruppe.de
www.seier-holding.de

Core competencies and products

- Civil- and Infrastructure Engineering
- IT
- Construction Logistics
- Surveying and Measurement
- Environmental and Geotechnical
- Construction- and Real Estate Management
- E-Commerce
- Shared Services

Brief description of the company

Seier Holding GmbH & Co. KG is the central service company of the Seier Group based in Dorum/Wurster Nordseeküste.

It supports the operating subsidiaries through bundled shared services in the areas of human resources, finance, IT, marketing, fleet, construction and real estate management as well as innovation.

The aim of the holding company is to optimize internal processes, create synergies and relieve the burden on the group's companies in their daily work.

Seier Holding thus acts as the strategic and administrative backbone of the entire group of companies.





Timo Siebahn

Managing Director

epas - Ems Ports Agency & Stevedoring
Bet. GmbH & Co. KG
Zum Nordkai 38
26725 Emden
Germany

+49 (0) 4921 999 08 0
info@epas-emden.de
www.epas-emden.de

Core competencies and products

- Efficient port handling
- Comprehensive logistics services
- Strategic industrial development
- Innovative wind energy projects
- Modern offshore gateway
- Future-oriented renewable energies
- Flexible trimodal connections
- Sustainable port development

Brief description of the company

Epas has been based in Emden on the North Sea since 1993. Under the motto "Reaching our goal together," we offer comprehensive port and overall logistics solutions. Our terminals on the north and south quays, covering an area of 200,000 square meters, are central locations for port transshipment, industrial settlement, and the wind industry. The offshore gateway on the south quay, the first construction phase of which was completed in 2025, supports the import of wind turbines and the construction of cable routes for offshore wind farms, thereby contributing to the energy transition. With over 30 modern handling devices and trimodal connections via water, road, and rail, we offer flexible, efficient logistics solutions and secure the future of our locations through sustainable investments.





Christian Treude

Thomas Treude GmbH
Ludwig Erhard Strasse 2
29225 Celle
Germany

+49 (0) 5141 - 9050080
christian.treude@icloud.com
www.treude.de

Core competencies and products

- Services - Trade - Production
- Container construction
- Rental containers (schools, kindergartens)
- Office containers for industry and admin
- System and modular construction
- Storage and Special containers

Brief description of the company

The Treude GmbH is a family-run business with over 50 years of expertise in the field of system and container construction. Based in Celle, we support major corporations, municipalities, social institutions, and private households nationwide with immediate spatial solutions, ranging from compact container units to large-scale halls.

We leverage the advantages of modular construction to provide both permanent structures and temporary rental solutions. Our stock comprises over 2,000 rental containers, which our dedicated 15-member team customizes and delivers as turn-key projects for use as offices, schools, kindergartens, or industrial storage.





Thomas Treude

CEO

Thomas Treude GmbH
Ludwig Erhard Strasse 2
29225 Celle
Germany

+49 (0) 5141 - 9050080
t.treude@treude.de
www.treude.de

Core competencies and products

- Services - Trade - Production
- Container construction
- Rental containers (schools, kindergartens)
- Office containers for industry and admin
- System and modular construction
- Storage and Special containers

Brief description of the company

The Treude GmbH is a family-run business with over 50 years of expertise in the field of system and container construction. Based in Celle, we support major corporations, municipalities, social institutions, and private households nationwide with immediate spatial solutions, ranging from compact container units to large-scale halls.

We leverage the advantages of modular construction to provide both permanent structures and temporary rental solutions. Our stock comprises over 2,000 rental containers, which our dedicated 15-member team customizes and delivers as turn-key projects for use as offices, schools, kindergartens, or industrial storage.





Ralf Utermöhlen

Managing Partner
Certified Environmental Expert

AGIMUS GmbH
weltgutachterorganisation und BeratungsGmbH
Am Alten Bahnhof 6
38122 Braunschweig
Germany

+49 (0) 1729742954
ralf.utermoehlen@agimus.de
www.agimus.de

Core competencies and products

- Development / Implementation of climate strategies
- Calculation of carbon footprints (CBAM)
- Circular economy strategies
- Environmental and energy management systems
- Certification according ISO 14001 and ISO 50001
- Reduction of energy and resource consumption
- Sustainability consulting
- Reporting on sustainability performance

Brief description of the company

We are Lower Saxony's oldest environmental auditing organisation. Since 1991, our interdisciplinary team of currently 30 members has been providing implementation consulting services on all issues relating to environmental protection, occupational safety, energy efficiency and sustainability. With in-depth expertise and practical experience, we develop customised solutions for companies and public institutions – from climate strategy and the introduction of environmental and energy management systems to the implementation of circular economy concepts. Our goal: to make sustainability measurable and actively shape the transition to a sustainable economy.





Florian Wahl

Professor for AI in Care
Research Group Lead AI4CARE

Deggendorf Institute of Technology
Campus Grafenau
Hauptstr. 3
94481 Grafenau
Germany

+49 (0) 991 36 15 8257
florian.wahl@th-deg.de
www.ai4care.de

Core competencies and products

- Artificial Intelligence
- Ambient Assisted Living
- Wearable Computing
- Ubiquitous Computing
- Privacy
- Digital Health

Brief description of the company

I head the research group AI4CARE at the Technology Campus Grafenau of the Deggendorf Institute of Technology. AI4CARE is dedicated to advancing research in artificial intelligence to address critical healthcare challenges. Our primary motivation is to leverage technological innovations to alleviate increasing pressure on the healthcare system due to demographic changes and caregiver shortages. We aim to enhance both professional and non-professional care through our research endeavours.



Christoph Wenk

CEO

cwTec Gesellschaft für Werkzeug-
und Maschinenbau mbH
Stettiner Str. 1-13
26524 Hage
Germany

+49 (0) 4931 91833-0
wenk@cwtec.de
www.cwtec.de

Core competencies and products

- Tea bag packaging machines and accessories
- Electric milling robot for sewer inspection
- Camera system for sewer inspection/cleaning
- Mechanical engineering for the food industry

Brief description of the company

cwTec GmbH is a tool and mechanical engineering company from Hage, East Frisia/Germany. Within 34 years, we have developed from a two-man operation into a specialised and well-equipped certified company with 109 employees (including 15 trainees). From the idea to development, design and production up to the technical market launch and the resulting services, our customers can use our "know-how".





Hubert Bühne

Head of International Department

Chamber of Commerce and Industry
Elbe-Weser
Am Schäferstieg 2
21680 Stade
Germany

+49 (0) 4141 524-139
hubert.buehne@elbeweser.ihk.de
www.ihk.de/elbeweser

Core competencies and products

Chamber of Commerce and Industry (IHK)
Advocacy for the 50,000 member companies, service agency for the members.

Network Partner to local entrepreneurs, first-level contact in matters of international affairs, vocational training and further education, adviser and partner of municipalities in the region.

Brief description of the company

We are a Chamber of Commerce and Industry in Stade with 120 employees, we look after the interests of our 50,000 small and medium-sized member companies in the Elbe-Weser-Region.

As a corporation under public law we are responsible for the overall interest of the regional economy, we provide customer-oriented services for our members and fulfill public tasks.

We are looking for companies who want to cooperate with German entrepreneurs, government bodies with interest in the German economy or universities looking for a partner in science or other persons expanding their international business.





Lars Heidemann
Consultant Foreign Relations and Regional Economic Development

Chamber of Commerce and Industry for East Frisia and Papenburg
Ringstraße 4
26721 Emden

+49 (0) 4921 890124
lars.heidemann@emden.ihk.de
www.ihk.de/emden

Core competencies and products

- Network partner to local entrepreneurs
- First-level contact in matters of international affair
- Vocational training and further education
- Adviser and partner of municipalities in the region

Brief description of the company

We are a Chamber of Commerce and Industry in Emden with 70 employees, we look after the interests of our 33,000 member companies in East Frisia and Papenburg.

As a corporation under public law we are responsible for the overall interest of the regional economy, we provide customer-oriented services for our members and fulfil public tasks.

Our region

East Frisia and Papenburg lies at the North Sea coast in the northwestern corner of Germany, bordering the Netherlands. With its ports, the region is a key maritime hub. Over the past three decades, on- and offshore wind farms have transformed East Frisia and Papenburg into one of Germany's most important energy producing regions. The automotive industry, the production of wind turbines and shipbuilding make the area a major manufacturing center. Tourism is another important sector of the regional economy.



Industrie- und Handelskammer
für Ostfriesland und Papenburg



Doreen Weisheit
International & Business Development
Officer

Chamber of Commerce and Industry-
Braunschweig
Brabandtstraße 11
38100 Braunschweig
Germany

+49 (0) 531 4715 256
doreen.weisheit@braunschweig.ihk.de
www.ihk.de/braunschweig

Core competencies and products

Department International:

- Inform about markets and tariffs
- Inform about trade barriers and export regulations
- Advice on customs procedures
- Advice on import and export business
- Issue and certify export documents
- Inform and advice on legal framework conditions

Brief description of the company

The Chamber of Commerce and Industry Braunschweig represents the interests of its approximately 40,000 member companies with respect to politics and administration. It also informs and advises on all relevant economic matters, offers professional education, and is a platform for the exchange of experiences.

In Germany, Chambers of Commerce and Industry are public corporations with compulsory membership. The Chamber of Commerce and Industry Braunschweig is one of 79 German Chambers of Commerce and Industry. Its head organisation is the Association of German Chambers of Commerce and Industry (DIHK) in Berlin.

Programm Delegationsreise China / Hong Kong

17. Januar bis 24. Januar 2026 (Änderungen vorbehalten)

Samstag 17. Januar 2026

18:45	Abflug Flughafen Hamburg
-------	--------------------------

Sonntag 18. Januar 2026

17:05	Ankunft Flughafen Hong Kong /Shenzhen	
19:00	Fähre vom Transitbereich mit Überfahrt nach Shenzhen Je nach Ankunft	<p>Sollte Ihr Flug voraussichtlich um 17:05 Uhr in Hongkong landen, empfehlen wir nach Erfahrungen die Fähre um 19:00 Uhr zu nehmen. Mehr Info finden Sie auf folgender Webseite:</p> <p>https://www.hongkongairport.com/en/transport/mainland-connection/ferry-transfer.page</p> <p>Webseite der Ferry (Online-Buchung möglich): https://www.cksp.com.hk/#/main/buychoose</p> <p>Hotline: Hong Kong International Airport Ferry Terminal Services Limited +852 2215 3232</p> <p>Hotlines des Fährbetreibers: +852 3018 3798</p> <p>Bitte double checken.</p>
19:50	Check In Hotel Hotel: Hilton Shenzhen Shekou Nanhai 深圳蛇口希尔顿南海酒店 Address: 1177 Wanghai Rd, Nanshan District, Shenzhen, 518067, China 广东省深圳市南山區望海路1177号	<p>https://www.hilton.com/en/hotels/szxssi-hilton-shenzhen-shekou-nanhai/</p>
20:00	Imbiss Wellcome Drink Eden Garden (Bar in 16F im Hotel bis 24 Uhr Öffnung)	<p><i>Imbiss und Getränke stehen zur Verfügung Im Voraus Reservierung möglich</i></p>

Montag 19. Januar 2026

8:30	Frühstück	
9:30	Transfer Office Shenzhen Adresse: 410, Block A, Chuangye Yihao, No. 43 Yanshan Road, Nanshan District, Shenzhen 深圳市南山区沿山路43号创业壹号大厦410	

10:00	<p>Briefing zur politischen und wirtschaftlichen Situation im Perlflussdelta</p> <p>10:00-10:15 N.N, Generalkonsulat der Bundesrepublik Deutschland in Kanton 10:15-10:30 N.N, Delegierter der Deutschen Wirtschaft 10:30-11:30 Q&A</p> <p>Meetingraum AHK Shenzhen Büro</p>	
11:30	Transfer	
12:00	<p>Mittagessen</p> <p>Mit Generalkonsul und Delegierten der deutschen Wirtschaft</p>	
13:30	Transfer	
14:00	<p>Shenzhen Urban Transport Planning Center</p> <p>Adresse: Room 1101, Building 1, Longhua Design Industrial Park, Beizhan Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen</p>	https://www.sutpc.com/
15:30	Transfer	
16:00	<p>Besuch bei UBTECH</p> <p>Adresse: 16F, Building C1, Nanshan Park, No. 1001 Xueyuan Avenue, Nanshan District, Shenzhen</p>	https://www.ubtrobot.com/en/
18:00	Transfer zum Restaurant	
18:30	<p>Abendessen mit Gästen</p> <p>Restaurant: Ju Bao Private Cuisine 驹鲍私房菜</p> <p>Adresse: Shenzhen Bay Sports Center Inside, No.3001, Binhai Avenue, Shenzhen</p>	
21:00	Transfer zum Hotel	

Dienstag, 20. Januar 2026

8:00	Frühstück	
9:00	Transfer	
10:00	<p>Besuch bei Tencent</p> <p>Adresse: 33 Haitian Erlu, Nanshan District, Shenzhen City, Guangdong Province</p>	https://www.pudurobotics.com/en
11:30	Transfer	
12:00	Mittagessen	
13:00	Transfer	

13:30	Besuch bei Pudu Technology Adresse: No.3, 5th Floor, Building 1, Shenzhen International Innovation Valley Phase I, Dashi Road, Nanshan District, Shenzhen	https://www.pudurobotics.com/en
15:00	Transfer	
15:30	Besuch bei Inno X Academy Adresse: Unit 1, Building C1, Chuangzhi Cloud City Phase II, Xili Street, Nanshan District, Shenzhen	https://en.innoxsz.com/
17:00	Transfer	
18:00	Hotel	
19:30	Abendessen	

Mittwoch, 21. Januar 2026

7:30	Frühstück und Checkout	
8:45	Transfer	
9:45	Besuch bei Shenzhen Wenstone Hydrogen Energy Technology Co., LTD. Adresse: Building 5, Fuqiao Fourth Industrial Zone, Qiaotou Community, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen	https://wenstoneh2.com/sy1
11:30	Transfer zum Restaurant und Mittagessen	
14:30	Besuch bei Pony.ai Adresse: No.14, Building T1, Qianhai Kerry Center, Qianhai Avenue, Nanshan District, Shenzhen	https://pony.ai/?lang=en
16:30	Bustransfer nach Hongkong mit Grenzübergang und Buswechsel und Transfer	AHK checkt die Zeit mit dem Bus nach Hongkong
19:00	Ankunft im Hotel und Abendessen Harbour Grand Kowloon 20 Tak Fung Street, Whampoa Garden, Hunghom Kowloon (MTR Whampoa Station, Exit D2)	https://www.harbourgrand.com/kowloon/en/

Donnerstag, 22. Januar 2026

8:00	Frühstück	
9:00	Briefing - Meetingraum im Delegationshotel Briefing zur aktuellen politischen Lage durch das Generalkonsulat	

10:30	Transfer zu Siemens	
11:00	Besuch Siemens Digital Mobility	https://sie.ag/2Z1uijt
12:15	Mittagessen	
13:45	Transfer	
14:00	Besuch des INC Invention Center (Fraunhofer IPT) bei HKPC Führung durch Mitarbeiter und Vorstellung der Aktivitäten in Hong Kong und Greater Bay Area	https://invention-center.de/en/news/new-innovation-hub-in-hong-kong/
14:30	Transfer von HKPC zur Fähre nach Lamma Island Abfahrt der Fähre 17.30 Uhr, Pier #9	
18:00	Gemeinsames Abendessen mit Gästen auf Lamma Island	
21:00	Abfahrt von Lamma Island nach Hong Kong, Transfer zum Hotel	

Freitag, 23. Januar 2026

8:00	Frühstück	
8:30	De-Briefing AHK Hong Kong - Meetingraum im Delegationshotel	
11:00	Kulturhistorisches Programm Hong Kong Island Tour (ca. 3,5 Std.)	
ab 14:30	Freizeit	
18:00	Abendessen	
20:00	Transfer Flughafen	
23:20	Rückflug	

Samstag, 24. Januar 2026

9:00	Ankunft Flughafen Hamburg	
------	----------------------------------	--

Notfallnummer Deutsches Generalkonsulat Hongkong

+86 (0)10 8532 9202

Polizei Hongkong Hotline +852 2527 7177

Notfallnummer Deutsches Generalkonsulat Kanton

+ 86 (0) 10 8532 9202

